

seyn pis: he seyn to ihu lord but
what pis: ihu seyn to hi so i wole
le pat he dwelle til i come. whi
to yee: sunbe pou me i fore pis
word wente out among yee hu
pen. y pilke disciple diep not: &
ihu seide not to hi. y he drey not:
but so i wole y he dwelle til i
come. what to yee: pis is pilke
disciple y ber y witneslig of res
pignis: & woot he and we wite
y his witneslig is trewe: & y
ben also manpe ope pignis pat
ihu dide. whiche if rei ben witi
bi ech bi hi self: i deine y y wold
hi self shal not take y bokis.
pat ben to be witi.

**Here en
dip ye gospel of iohu: & bigyn
ney ye plog on ye pistle of po
ul to romayns.**

Pomayns ben in ye currey
of itale: rei weren disseyned first
of falle profetis. y is falle terehe:
i vndir ye name of our lord ihu
ctu. rei weren browt into ye la
we i pletis: y is into cerymony
es eyn fleschly kepyng of moy
ses lawe i of pletis acordige w
y cerymonyes: whiche vlig is
contrie now to ye treupe & fre
dom of cithis gospel. Poul aye
clep y res romayns to vry fery
i treupe of ye gospel: & wryt y
to hem pis pistle fro corinthe.

**pis seyn ierom in his plog on
ye pistle to romayns: & here
bigynner ye pistle is.**

Poul ye seruait of
ihu crist: clepid an
apostle: departid
into ye gospel of god:
whiche he hadde by
hote to fore bi hi pletis. in hooch

apturis of his sone: whiche is mand
to hi of ye seed of dauid: bi ye fle
sch: & he was bifore ordeyned ye
sone of god in vru: bi ye spirit of
halewying. of ye aye nrylig of seed
me of ihu ctu our lord. 23. whou
we han resleynd grace & ye offi
ce of apostil: to obeie to ye fery
in alle folkis for his name: amyg
whiche ze ben also clepid of ihu
ctu. & so alle pat ben at rome. dar
ligis of god & clepid hooch: grace
to you i pees of god our fadir. &
of ye lord ihu ctu. **A**ffir i do y
eignis to my god. bi ihu ctu for alle
you: for your fery is ihu ctu i all
ye world: for god is a witnesse to
me. to who i serue i my spirit. i
ye gospel of his sone. y wrytne
ceelid: i make myde of ionen in
my prieris: & biseche if in my
maner. su tyme i hane a spedy
wepe i ye wille of god to come to
you: for i desyre to se you: to par
ten shilhat of spiritual grace. y
ze be cotermyd: y is: to be coufor
tid to god in you. bi fery pat is
bore you: & myn to gidre: & bi
yen i nyle y ze vndknowe: y of
te i pynposide to come to you
and i am lett to pis tyme. y i
hane su fruyt in you. as moyer
folkis: to greke & to barberis
to wyle me & to vnbile me. i am
dettour: so pat y is i me is redy
to preche ye gospel also to you
pat ben at rome: for i shame not
ye gospel: for it is ye vertu of god
into heelp to ech ma pat bileue:
to ye jew first. & to ye greke: for
ye rist wyllesse of god is shewid
in it. of fery into fery: as it is wri
tun for a witt man lyuer of fery.

for ye wryppe of god is shewid fro
heueue. on al vnyte. & wickidnes
se of yome: pat wryholde ye tren
ye of god in vnyte wyllesse: for
pat rig of god pat is knowun: is
shewid to he: for god har shewid
to he: for ye vnyfible rigis of hi:
pat ben vndir stondu le inholdu
of ye creatur of ye world bi po
pignis pat ben maid: he & ye euer
lastige vru of hi & ye godhed: so
y rei moln not be excusid: for ihu
ne ye hadden knowe god: ye glori
fiden hi not as god. neyn dide
ran pignis: but ye vnyfible herte
of hem was derfid: for ye seynge
y hem self were wyle: rei were
maid foolis and ye chaungen ye
glorie of god vnycorruptible: into
ye lykenesse of an ymage of a deed
ly ma. & of baddis. & of foue: foo
tid beedis. & of serpentis: for whiche
pignis god bitook hem into ye desy
ris of her herte. ito vdenesse: y
rei ponythe wry wrongis her
bodies in hem self: ye whiche chail
giden ye treupe of god into leelidg.
i herieden & serueden a creatur.
rase ran to ye creatur: pat is
blelid into wordis of wordis a
me. **P**er fore god bitook he into pas
sionis of shenidhip: for ye wrymen
of hem chaungen ye kyndely vyl: i
to pat vyl pat is ayeis kynde: alle pe
men forloken ye kyndely vyl of wo
man: & beneden in her desiris to
gidre: & men into men wryzten
filyhed: & resleynden into he self
ye meede pat bihofte of her erro
and as rei puede pat rei hadden
not god in knowig: god bitook he
ito a repuable wry y rei do po pignis

pat ben not conuenable: y rei be ful
fillid w al wickidnesse. malice.
forpynacion. couetise. weynward
nesse. ful of of enye. malleyugis.
aryf. gile. yuel wille. pyn bache
ris. detractouris. hateful to god.
debaieris. proude & hy on melure.
fyndens of yuele pignis: not obei
shige to fadir & modur. vnyfyle.
Smally wryoute loue. wryoute
boond of pees. wryoute mercy: ye
whiche whie rei hadden knowe
ye rist wyllesse of god: vndir stode
not: y rei pat doen suche pignis: be
wrypi ye depe: not oonly rei pat do
en po pignis: but also rei pat con

Wher fore y art vnyfyle
ble. ech ma pat demest: for
in what pignis you demest anoy man:
you condempnit y self: for you doist
ye same pignis: whiche you demest.
i we wite y ye dom of god is afir
treupe ayeis he: pat doen suche
pignis: but ge lilt you ma. pat de
meit hem pat doen suche pignis: y
doist po pignis: y you shal allape
ye dom of god: wher y dispilest ye
richellis of his goodnesse: & ye paci
ence & ye long abyding: knowun y
not y ye benygnyte of god: leed y
ye to forpynig: but afc ym hard
nesse & vnyrepentant herte: y tre
lourest to pee. wryppe in ye day
of wryppe & of shewidg of ye rist
ful dom of god: pat shal zelde to ech
ma afc his werkis soyleh to he
pat ben bi patience of good werk:
glorie & honouir: & vnycorruptioun.
to hem pat seken euylastige lyf: but
to he. pat ben of aryf & pat alen
ten not to treupe. but bileue to
wickidnesse. wryppe & indigna